



**NYC** Housing  
Recovery  
212-615-8329  
housing@recovery.nyc.gov  
nyc.gov/builditback

如果您看不懂這封信或者需要翻译，  
请撥打 (212) 615-8329。

F3

## 进入权许可

以下签署者（“业主”）兹此确认拥有以下地址的物业（“物业”）：

---

物业地址

---

市，州，邮编

业主无条件授权纽约市（简称“市”）及其受托人、员工、代理商及承包商（统称“协助提供商”）拥有进入权并进入上述物业，执行物业检验及/或在业主的批准下，对物业执行修复、拆除及/或建造，以参加纽约市重建计划（简称“计划”）。

各方完全明白，本进入权许可（“ROE”）不会对纽约市、官员及协助提供商形成对物业执行检验、修复、拆除及/或建造的义务。业主明白，除非完整执行本 ROE，否则本计划不会提供任何福利，而且无法保证业主将得到本计划的福利。

- 1. 期限：**除非根据本文条款提早取消或修订，否则本 ROE 将在本表签署后 2 年失效。
- 2. 授权检验/建造：**本 ROE 授权对物业进行检验、修复、拆除及/或建造。业主明白，纽约市及其协助提供商将确定所需服务的范围。如果业主不同意拟议行动的性质或范围，业主可以随时通过通知业主的指定房屋修复专家来拒绝施工并取消本 ROE。
- 3. 保护责任，通知不安全状况的责任：**业主应采取一切合理预防措施保护物业及物业内居住人员免受损害或伤害，包括但不限于拆除或固定脆弱或宝贵的个人物业，并遵守命令腾空物业或部分物业。业主若知晓物业的任何不安全状况，应通知纽约市及协助提供商。

**4. 杂项：**

a. 业主声明并保证业主拥有完全的权力和权限签署并完全执行本 ROE 中规定的业主义务。如果业主为实体，则还声明和保证根据其治理文书，业主在无需采取进一步行动的情况下拥有此类权力和权限，而且代表业主签署本 ROE 的个人是业主正式指定的代理人，并得到授权根据公司章程对实体承担义务。业主明确声明并保证场地的绝对所有权完全归业主所有，及/或业主有权担任任何其他物业业主的代理人，并使任何此类业主遵守本文指定的条款。

### 进入权许可

如果您看不懂這封信或者需要翻译，  
请撥打 (212) 615-8329。

b. 纽约市及/或协助提供商在其物业上采用或放置的纽约市及/或协助提供商拥有或租赁的所有工具、设备及其他财产仍将是协助提供商的财产，并且如有必要，协助提供商可在本 ROE 到期之后的合理期限内随时搬走。

c. 收集信息是为便于纽约市及其协助提供商进入您的物业，检查是否存在损坏，及/或采取保护性措施。所提交的信息将与其他政府机构共享（联邦、州及市）、承包商、转包商及员工，根据本 ROE 规定的目的仅供官方使用。

出于本文所列的考虑因素和目的，本人/我们兹此签名并盖章。

除了您的申请表，您必须在此官方英文文件上签名。

_____ 业主（正楷书写姓名）	_____ 签名	_____ 日期
_____ 附加业主（正楷书写姓名）	_____ 签名	_____ 日期
_____ 附加业主（正楷书写姓名）	_____ 签名	_____ 日期
_____ 附加业主（正楷书写姓名）	_____ 签名	_____ 日期
_____ 附加业主（正楷书写姓名）	_____ 签名	_____ 日期
_____ 附加业主（正楷书写姓名）	_____ 签名	_____ 日期

进入权许可